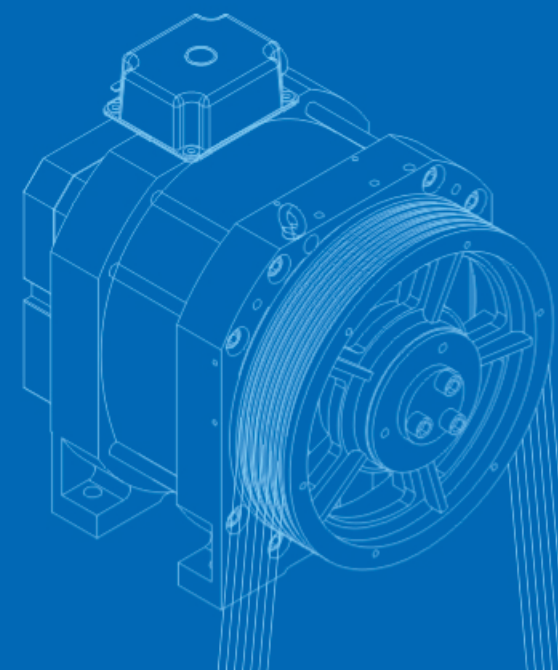




CATALOGO CATALOGUE



SAG MOTOR (SPAIN) SL

Add : Paseo Egiburuberrí Nº13-0-U 20100- Errenteria-Gipuzkoa(SPAIN)

Tel : +34 943 528 394

Website : www.sagmotor.com

E-mail : export@sagmotor.com

Add : No.151, Xieyi Road, Qiandeng Town, Kunshan, Jiangsu, P.R.C

Tel : 00 86 512 50337832

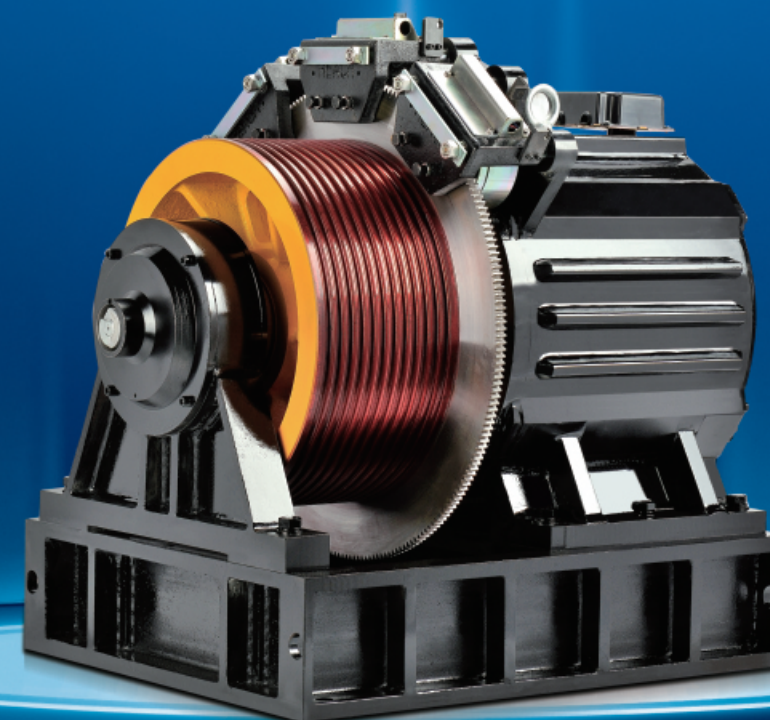
Fax : 00 86 512 50337860

Lider por Tecnología e Innovación con la tradición más artesanal.

SAG Motor, Liderando la Industria de las Máquinas de Elevación mediante el Diseño, la Innovación tecnológica y la más elevada Calidad de Fabricación.

Leadership by Technology and Innovation . The Spirit of Craftsmen .

SAG Motor , Leading the Elevation Gearless Traction Machines Industry Through Design , Technological Innovation and High Quality Production .





Perfil de la Empresa

CEG Motor (Suzhou) Co. Ltd., con sede en Shanghai Bordering Industrial Zone en la ciudad de Kunshan en una superficie total de 10.000 m², es un fabricante de alta tecnología de Motores Sincronos de Imanes Permanentes (PMS), máquinas de tracción sin caja reductora (Gearless) y esta presente en más de 15 países. Durante las últimas décadas, hemos proporcionado productos fiables y rentables para los clientes de todo el mundo.

Mediante una combinación de tecnología avanzada en este tipo de máquinas PMS y de esmerado servicio al cliente, hemos recibido el reconocimiento de cada vez más fabricantes de ascensores lo que nos ha permitido establecer una estrecha colaboración con los fabricantes de ascensores en todo el mundo. El éxito de nuestro cliente es nuestro éxito. Estamos convencidos de nuestra empresa sólo tiene valor a través de la creación de valor para el cliente.

Utilizando nuestras propias patentes internas y mediante la combinación de las tecnologías más avanzadas disponibles en Europa y China. Nuestra compañía ha sido capaz de producir las más avanzadas máquinas de tracción PMS, proporcionando excelentes productos y soluciones globales para el campo del ascensor en todo el mundo teniendo siempre presente nuestra política de precios competitivos.

Cada serie de productos cuenta con la tecnología más avanzada disponible en la industria del ascensor, como por ejemplo la estructura de rotor "interno", que permite una alta eficiencia con un ajustado consumo energético, todo ello unido a un movimiento suave y silencioso. Hablando de seguridad, nuestro freno de disco de diseño propio y patentado, permite un elevado par, una alta seguridad y una fiabilidad extrema, y ello con un nivel de ruido inferior a 50 dB, que lo sitúan entre los mejores en el mundo.

Con una estructura muy compacta, nuestras máquinas PMS permiten ahorrar espacio en el hueco del ascensor, aumentar la facilidad de instalación y disminuir los costes para el constructor lo que significa máxima rentabilidad para nuestros clientes.

Company Profile

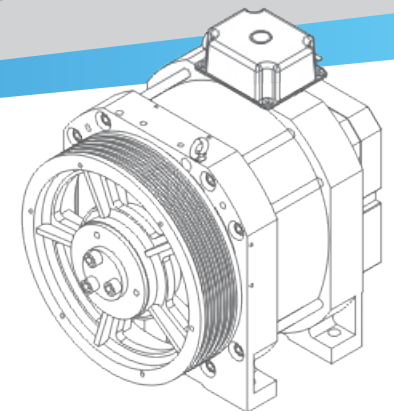
CEG Motor (Suzhou) Co. Ltd., located at Shanghai Bordering Industrial Zone in Kunshan City with a total area of 10.000 m², is a high technology manufacturer for permanent magnets synchronous (PMS) gearless traction machines present in more than 15 countries. Over the past decades, we have provided reliable and cost-effective products for customers from all over the world.

By a combination of leading technology in PMS gearless traction machines and highly active customer service, we have been recognized by more and more elevator manufacturers and been able to established close cooperation with elevator manufacturers worldwide. Customer's success is our success. We are convinced our company only has value through creating customer's value.

Using our own "in-home" patented design and combining the most advanced technologies available in Europe and China. Our company has been able to produce the most advanced PMS Traction Machines, providing excellent products and overall solutions for the elevator field worldwide, whilst keeping in mind our competitive pricing policy.

Every product series enjoys the most advanced technology available in the elevator industry, like internal rotor structure that features high efficiency and energy savings, all of them operate with extremely smooth and quiet movement. Talking about safety, our disk brake "in-home" design allows big torque, high security and extreme reliability, its working noise lower than 50db, performs among the best in the world.

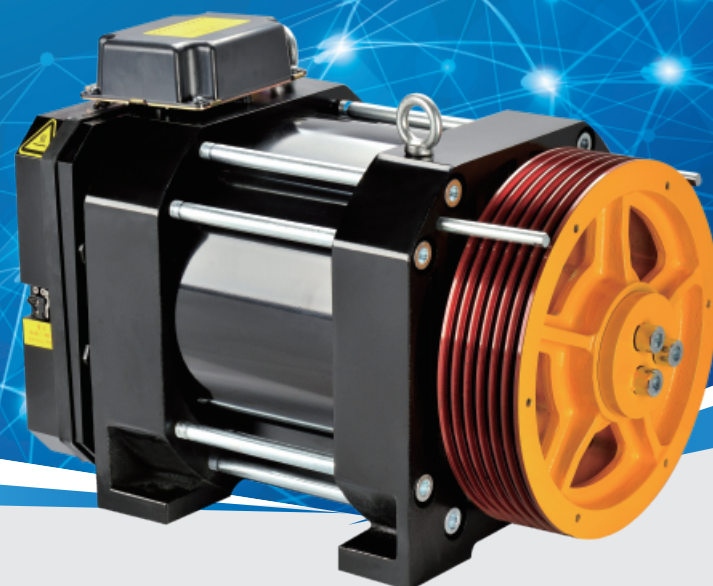
With a very compact structure, our PMS machines save space for the elevator shaft, increase installation convenience and decrease construction costs for building providing maximum profitability for our customers.



Ventajas Advantage

SAG Motor, Liderando la Industria de las Máquinas de Elevación mediante el Diseño, la Innovación tecnológica y la más elevada Calidad de Fabricación.

SAG motor, leading the elevation gearless machines industry through design, technological innovation and high quality production.



01 - Diseño europeo con rotor interno y estructura horizontal, utiliza dos grandes cojinetes en ambos lados que evitan el estrés estructural. Su bajo nivel de ruido en funcionamiento y la ausencia de vibración hacen que el pasajero se sienta más cómodo y seguro.

01 - European design with internal rotor and horizontal structure, using two big bearings in both sides which avoid structural stress. Very Low Operation Noise and Virtually No Vibration make passengers feel more comfortable and safe.

03 - Agregando la carga del sistema del ascensor, el espacio del sistema magnético no sufre ningún cambio. El funcionamiento del motor es extremadamente suave.

03 - Adding the the elevator system, the magnetic field air gap has no change. The operation of the motor is extremely smooth.

05 - Utiliza diseño e integración de sistemas óptimos para obtener una estructura compacta reduciendo el volumen y permitiendo una mayor longitud en relación al diámetro.

05 - Uses optimal design and systems integration to obtain a compact structure reducing volume and allowing biggest length for diameter ratio.

07 - El nivel de ruido de funcionamiento para todos nuestros sistemas de motor y freno es inferior a 50 dB y se encuentra entre los mejores en la industria del ascensor, lo que permite la instalación sin cuarto de máquinas, reduciendo costes.

07 - The operation noise level for all our motor series and disk brakes is lower than 50db, performing among the best in the world industry and allowing cheaper roomless installation.

02 - Elevado par motor y gran capacidad de sobrecarga, la eficiencia alcanza el 95%.

02 - Big torque and big overload capacity, driving efficiency up to 95%.

04 - Uso altamente eficiente de la energía, para proteger el medio ambiente.

04 - Very energy efficient for green operation and environment protection .

06 - Ahorra espacio para el ascensor, lo que aumenta la comodidad de instalación y la disminuye los costes de construcción.

06 - Saves space for the elevator shaft, increasing installation convenience and decreasing construction costs for building.

08 - El sistema de frenado axial con pares de fricción dobles permite aumentar el par de frenado y reducir las vibraciones por torsión, lo que permite altos niveles de seguridad y una fiabilidad extrema. Se evita así la o hay necesidad de ajustar el disco e freno.

08 - Axle braking structure for disk brake, with double friction pairs to increase braking torque, reduce torsional vibration, allowing high security levels and extreme reliability. There is no need to adjust the air gap of the disk brake .

CSAG-M



Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Polos : 8
Pole pairs : 8

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

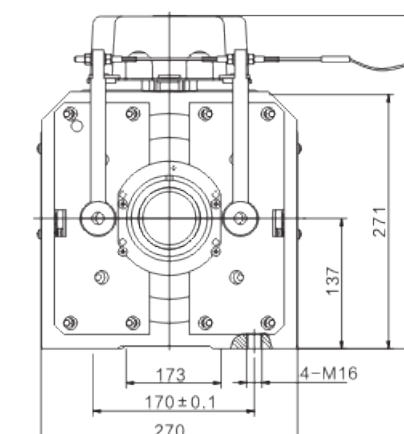
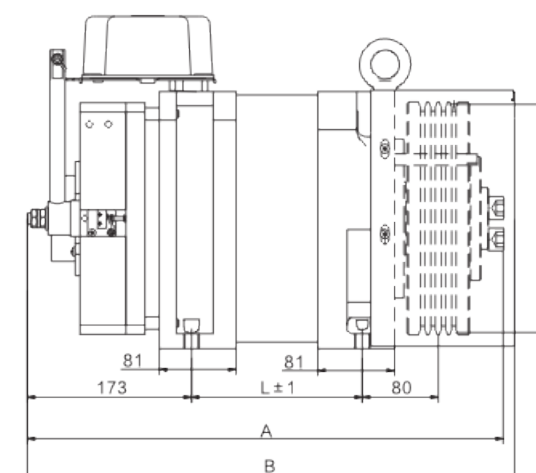
Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Carga Estatica Max : 2000kg
Max. Static Load : 2000kg

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41

Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.0A*2/0.5A*2/0.55A*2
Current of Brake : 1.0A*2/0.5A*2/0.55A*2



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)		
												L	A	B
CSAG-M0320.040	320	0.40	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	0.85	220	6.2	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0320.060	320	0.60	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	1.28	220	9.5	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0320.100	320	1.00	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	2.10	220	12.1	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0320.160	320	1.60	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	3.40	220	15.6	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0400.040	400	0.40	≤25	160	240	5XΦ6.5X11	1.10	220	7.5	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0400.060	400	0.60	≤25	160	240	5XΦ6.5X11	1.60	220	10.5	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0400.100	400	1.00	≤25	160	240	5XΦ6.5X11	2.67	220	15.3	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0400.160	400	1.60	≤25	160	240	5XΦ6.5X11	4.30	220	19.7	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0450.040	450	0.40	≤25	180	240	5XΦ6.5X11	1.20	220	9.0	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0450.060	450	0.60	≤25	180	240	5XΦ6.5X11	1.80	220	11.0	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0450.100	450	1.00	≤25	180	240	5XΦ6.5X11	3.00	220	17.2	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0450.160	450	1.60	≤25	180	240	5XΦ6.5X11	4.80	220	22.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0480.040	480	0.40	≤25	193	240	5XΦ6.5X11	1.28	220	9.3	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0480.060	480	0.60	≤25	193	240	5XΦ6.5X11	1.90	220	11.5	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0480.100	480	1.00	≤25	193	240	5XΦ6.5X11	3.20	220	17.5	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0480.160	480	1.60	≤25	193	240	5XΦ6.5X11	5.10	220	23.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0630.040	630	0.40	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	1.68	220	9.8	8.53	64	230	552	564
CSAG-M0630.060	630	0.60	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	2.50	220	13.5	12.80	96	230	552	564
CSAG-M0630.100	630	1.00	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	4.00	220	21.8	21.20	159	230	552	564
CSAG-M0630.160	630	1.60	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	6.70	220	30.0	34.00	255	230	552	564

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-M

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 2000kg
Max. Static Load : 2000kg

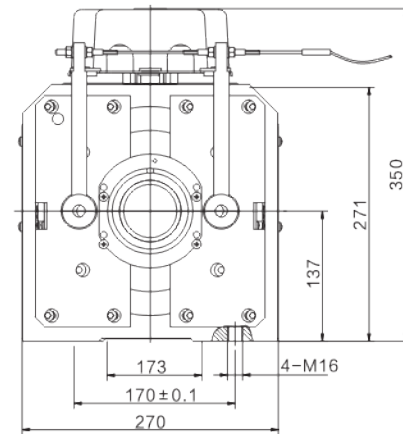
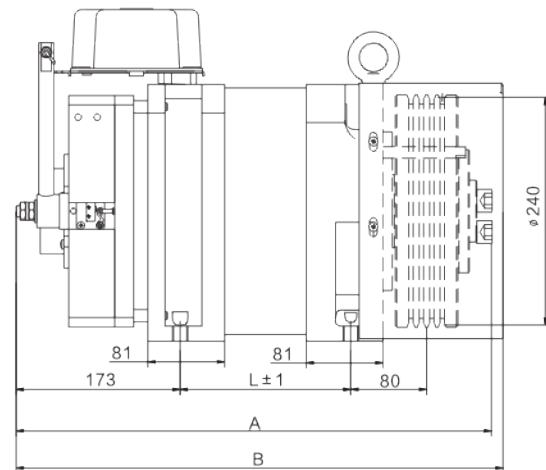
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.0A*2/0.5A*2/0.55A*2
Current of Brake : 1.0A*2/0.5A*2/0.55A*2

Polos : 8
Pole pairs : 8

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)		
												L	A	B
CSAG-M0320.040	320	0.40	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	0.85	380	6.2	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0320.060	320	0.60	≤25	128	240	5XΦ6.5X11	1.28	380	7.8	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0320.100	320	1.00	≤25	128	240	6XΦ6.5X11	2.10	380	10.5	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0320.160	320	1.60	≤25	128	240	6XΦ6.5X11	3.40	380	12.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0400.040	400	0.40	≤25	160	240	6XΦ6.5X11	1.10	380	7.5	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0400.060	400	0.60	≤25	160	240	6XΦ6.5X11	1.60	380	9.0	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0400.100	400	1.00	≤25	160	240	6XΦ6.5X11	2.67	380	10.7	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0400.160	400	1.60	≤25	160	240	6XΦ6.5X11	4.30	380	14.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0450.040	450	0.40	≤25	180	240	6XΦ6.5X11	1.20	380	9.0	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0450.060	450	0.60	≤25	180	240	6XΦ6.5X11	1.80	380	10.0	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0450.100	450	1.00	≤25	180	240	6XΦ6.5X11	3.00	380	11.0	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0450.160	450	1.60	≤25	180	240	6XΦ6.5X11	4.80	380	15.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0480.040	480	0.40	≤25	193	240	6XΦ6.5X11	1.28	380	9.3	8.53	64	180	502	514
CSAG-M0480.060	480	0.60	≤25	193	240	6XΦ6.5X11	1.90	380	10.4	12.80	96	180	502	514
CSAG-M0480.100	480	1.00	≤25	193	240	6XΦ6.5X11	3.20	380	11.3	21.20	159	180	502	514
CSAG-M0480.160	480	1.60	≤25	193	240	6XΦ6.5X11	5.10	380	16.0	34.00	255	180	502	514
CSAG-M0630.040	630	0.40	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	1.68	380	9.8	8.53	64	230	552	564
CSAG-M0630.060	630	0.60	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	2.50	380	11.0	12.80	96	230	552	564
CSAG-M0630.100	630	1.00	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	4.00	380	11.5	21.20	159	230	552	564
CSAG-M0630.160	630	1.60	≤25	253	240	7XΦ6.5X11	6.70	380	18.0	34.00	255	230	552	564

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to change without prior notice.

CSAG-D

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 3000kg
Max. Static Load : 3000kg

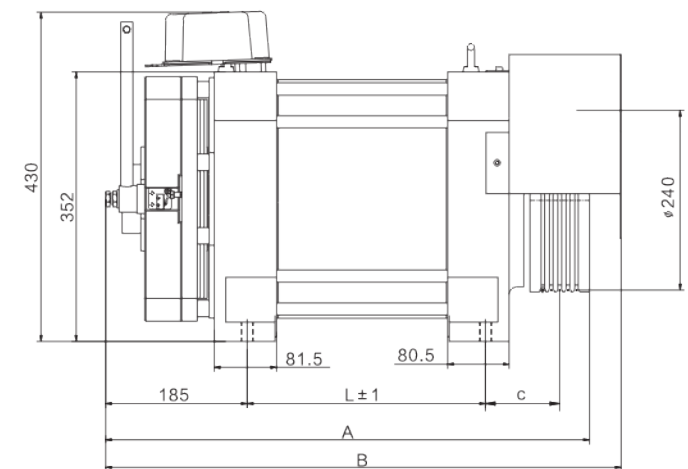
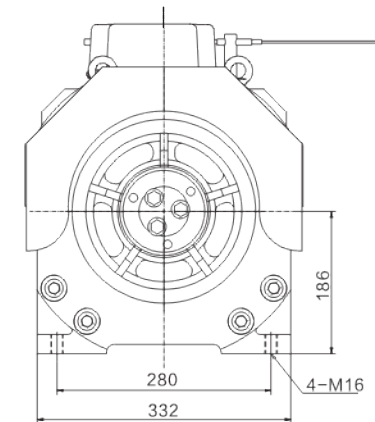
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-D0450.050	450	0.50	≤50	180	240	5XΦ6.5X11	1.5	380	3.5	16.00	80	152	473	510	97
CSAG-D0450.100	450	1.00	≤50	180	240	5XΦ6.5X11	3.0	380	7.0	31.80	159	152	473	510	97
CSAG-D0450.150	450	1.50	≤80	180	240	5XΦ6.5X11	4.5	380	12.0	47.80	239	152	473	510	97
CSAG-D0450.160	450	1.60	≤80	180	240	5XΦ6.5X11	4.8	380	12.5	51.00	255	152	473	510	97
CSAG-D0450.175	450	1.75	≤80	180	240	5XΦ6.5X11	5.3	380	13.0	55.80	279	152	473	510	97
CSAG-D0630.050	630	0.50	≤50	253	240	6XΦ6.5X11	2.0	380	5.0	16.00	80	192	513	550	97
CSAG-D0630.100	630	1.00	≤50	253	240	6XΦ6.5X11	4.0	380	10.0	31.80	159	192	513	550	97
CSAG-D0630.150	630	1.50	≤80	253	240	6XΦ6.5X11	6.3	380	16.0	47.80	239	192	513	550	97
CSAG-D0630.160	630	1.60	≤80	253	240	6XΦ6.5X11	6.7	380	16.0	51.00	255	192	513	550	97
CSAG-D0630.175	630	1.75	≤80	253	240	6XΦ6.5X11	7.3	380	18.0	55.80	279	192	513	550	97
CSAG-D0800.050	800	0.50	≤50	321	240	8XΦ6.5X11	2.7	380	6.0	16.00	80	232	577	590	109
CSAG-D0800.100	800	1.00	≤50	321	240	8XΦ6.5X11	5.0	380	12.0	31.80	159	232	577	590	109
CSAG-D0800.150	800	1.50	≤80	321	240	8XΦ6.5X11	8.0	380	20.0	47.80	239	232	577	590	109
CSAG-D0800.160	800	1.60	≤80	321	240	8XΦ6.5X11	8.0	380	20.0	51.00	255	232	577	590	109
CSAG-D0800.175	800	1.75	≤80	321	240	8XΦ6.5X11	9.0	380	21.0	55.80	279	232	577	590	109
CSAG-D1000.050	1000	0.50	≤50	401	240	9XΦ6.5X11	3.3	380	7.0	16.00	80	272	637	649	119
CSAG-D1000.100	1000	1.00	≤50	401	240	9XΦ6.5X11	6.3	380	14.0	31.80	159	272	637	649	119
CSAG-D1000.150	1000	1.50	≤80	401	240	9XΦ6.5X11	10.0	380	24.0	47.80	239	272	637	649	119
CSAG-D1000.160	1000	1.60	≤80	401	240	9XΦ6.5X11	10.6	380	24.0	51.00	255	272	637	649	119
CSAG-D1000.175	1000	1.75	≤80	401	240	9XΦ6.5X11	11.7	380	25.0	55.80	279	272	637	649	119
CSAG-D1250.050	1250	0.50	≤50	501	240	10XΦ6.5X11	4.2	380	10.5	16.00	80	312	677	689	119
CSAG-D1250.100	1250	1.00	≤50	501	240	10XΦ6.5X11	8.4	380	21.0	31.80	159	312	677	689	119
CSAG-D1250.150	1250	1.50	≤80	501	240	10XΦ6.5X11	12.5	380	31.3	47.80	239	312	677	689	119
CSAG-D1250.160	1250	1.60	≤80	501	240	10XΦ6.5X11	13.4	380	33.5	51.00	255	312	677	689	119
CSAG-D1250.175	1250	1.75	≤80	501	240	10XΦ6.5X11	14.6	380	36.5	55.80	279	312	677	689	119

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to change without prior notice.

CSAG-D

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 3000kg
Max. Static Load : 3000kg

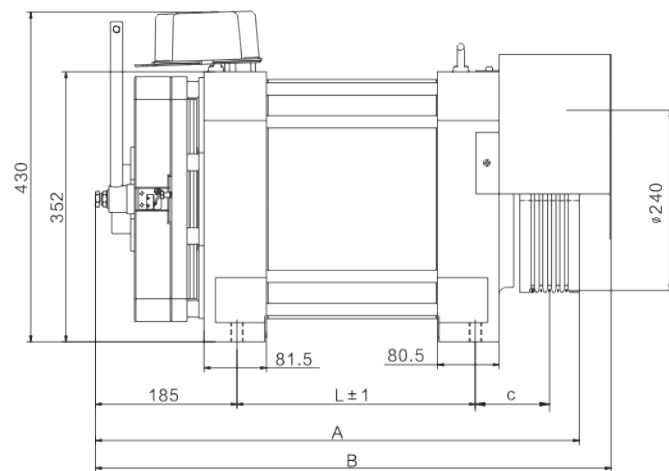
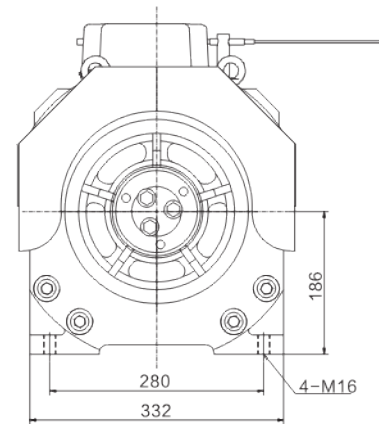
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-D0320.100	320	1.00	≤50	257	240	7XΦ6.5X11	2.1	380	4.4	16.00	80	192	513	550	109
CSAG-D0320.150	320	1.50	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.2	380	6.8	23.80	119	192	513	550	109
CSAG-D0320.160	320	1.60	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.4	380	7.2	25.40	127	192	513	550	109
CSAG-D0320.175	320	1.75	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.7	380	7.8	27.80	139	192	513	550	109
CSAG-D0320.200	320	2.00	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	4.3	380	9.1	31.80	159	192	513	550	109
CSAG-D0400.100	400	1.00	≤50	321	240	7XΦ6.5X11	2.7	380	5.7	16.00	80	232	577	590	109
CSAG-D0400.150	400	1.50	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.0	380	8.4	23.80	119	232	577	590	109
CSAG-D0400.160	400	1.60	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.3	380	9.1	25.40	127	232	577	590	109
CSAG-D0400.175	400	1.75	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.7	380	9.9	27.80	139	232	577	590	109
CSAG-D0400.200	400	2.00	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	5.3	380	11.2	31.80	159	232	577	590	109
CSAG-D0450.100	450	1.00	≤50	401	240	8XΦ6.5X11	3.0	380	6.3	16.00	80	272	617	630	109
CSAG-D0450.150	450	1.50	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	4.5	380	9.5	23.80	119	272	617	630	109
CSAG-D0450.160	450	1.60	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	4.8	380	10.1	25.40	127	272	617	630	109
CSAG-D0450.175	450	1.75	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	5.3	380	11.2	27.80	139	272	617	630	109
CSAG-D0450.200	450	2.00	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	6.0	380	12.7	31.80	159	272	617	630	109
CSAG-D0630.100	630	1.00	≤50	505	240	10XΦ6.5X11	4.0	380	8.4	16.00	80	312	677	689	119
CSAG-D0630.150	630	1.50	≤80	505	240	10XΦ6.5X11	6.3	380	13.3	23.80	119	312	677	689	119
CSAG-D0630.160	630	1.60	≤80	505	240	10XΦ6.5X11	6.7	380	14.1	25.40	127	312	677	689	119
CSAG-D0630.175	630	1.75	≤80	505	240	10XΦ6.5X11	7.3	380	15.4	27.80	139	312	677	689	119
CSAG-D0630.200	630	2.00	≤80	505	240	10XΦ6.5X11	8.4	380	17.7	31.80	159	312	677	689	119

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-D

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 3000kg
Max. Static Load : 3000kg

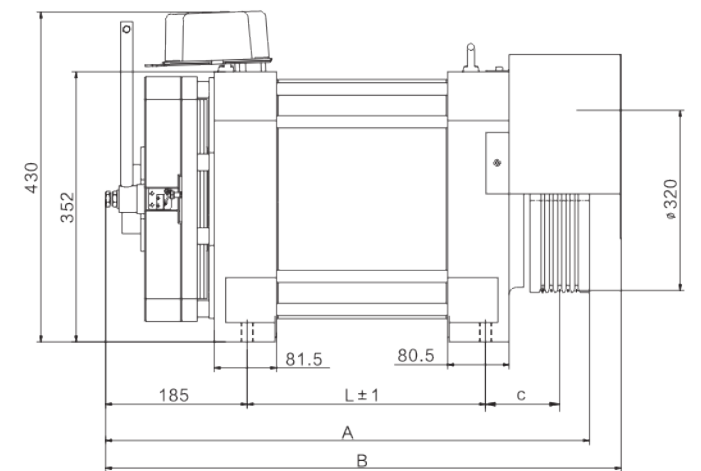
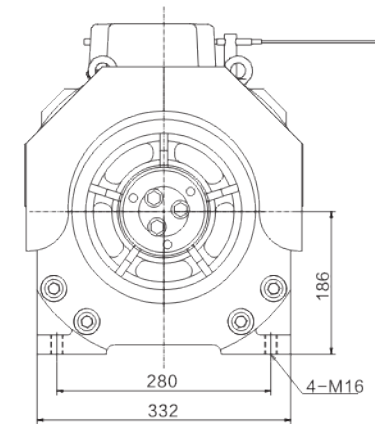
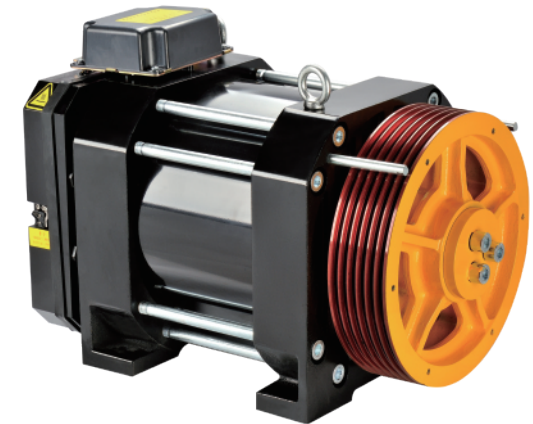
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-D0450.050	450	0.50	≤50	240	320	4XΦ8X12	1.5	380	3.5	12.00	60	192	509	550	91
CSAG-D0450.100	450	1.00	≤50	240	320	4XΦ8X12	3.0	380	7.0	24.00	120	192	509	550	91
CSAG-D0450.150	450	1.50	≤80	240	320	4XΦ8X12	4.5	380	12.0	36.00	180	192	509	550	91
CSAG-D0450.160	450	1.60	≤80	240	320	4XΦ8X12	4.8	380	12.5	38.40	192	192	509	550	91
CSAG-D0450.175	450	1.75	≤80	240	320	4XΦ8X12	5.3	380	13.0	42.00	210	192	509	550	91
CSAG-D0630.050	630	0.50	≤50	340	320	4XΦ8X12	2.0	380	5.0	12.00	60	232	549	590	91
CSAG-D0630.100	630	1.00	≤50	340	320	4XΦ8X12	4.0	380	10.0	24.00	120	232	549	590	91
CSAG-D0630.150	630	1.50	≤80	340	320	4XΦ8X12	6.3	380	16.0	36.00	180	232	549	590	91
CSAG-D0630.160	630	1.60	≤80	340	320	4XΦ8X12	6.7	380	16.0	38.40	192	232	549	590	91
CSAG-D0630.175	630	1.75	≤80	340	320	4XΦ8X12	7.3	380	18.0	42.00	210	232	549	590	91
CSAG-D0800.050	800	0.50	≤50	430	320	5XΦ8X12	2.7	380	6.0	12.00	60	272	589	630	91
CSAG-D0800.100	800	1.00	≤50	430	320	6XΦ8X12	5.0	380	12.0	24.00	120	272	589	630	91
CSAG-D0800.150	800	1.50	≤80	430	320	6XΦ8X12	8.0	380	20.0	36.00	180	272	589	630	91
CSAG-D0800.160	800	1.60	≤80	430	320	6XΦ8X12	8.0	380	20.0	38.40	192	272	589	630	91
CSAG-D0800.175	800	1.75	≤80	430	320	6XΦ8X12	9.0	380	21.0	42.00	210	272	589	630	91
CSAG-D1000.050	1000	0.50	≤50	535	320	6XΦ8X12	3.3	380	7.0	12.00	60	312	629	670	91
CSAG-D1000.100	1000	1.00	≤50	535	320	7XΦ8X12	6.3	380	14.0	24.00	120	312	635	670	91
CSAG-D1000.150	1000	1.50	≤80	535	320	7XΦ8X12	10.0	380	24.0	36.00	180	312	635	670	91
CSAG-D1000.160	1000	1.60	≤80	535	320	7XΦ8X12	10.6	380	24.0	38.40	192	312	635	670	91
CSAG-D1000.175	1000	1.75	≤80	535	320	7XΦ8X12	11.7	380	25.0	42.00	210	312	635	670	91
CSAG-D1250.050	1250	0.50	≤50	668	320	8XΦ8X12	4.2	380	10.5	12.00	60	352	681	710	91
CSAG-D1250.100	1250	1.00	≤50	668	320	8XΦ8X12	8.4	380	21.0	24.00	120	352	681	710	91
CSAG-D1250.150	1250	1.50	≤80	668	320	8XΦ8X12	12.5	380	31.3	36.00	180	352	681	710	91
CSAG-D1250.160	1250	1.60	≤80	668	320	8XΦ8X12	13.4	380	33.5	38.40	192	352	681	710	91
CSAG-D1250.175	1250	1.75	≤80	668	320	8XΦ8X12	14.6	380	36.5	42.00	210	352	681	710	91

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-D

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 3000kg
Max. Static Load : 3000kg

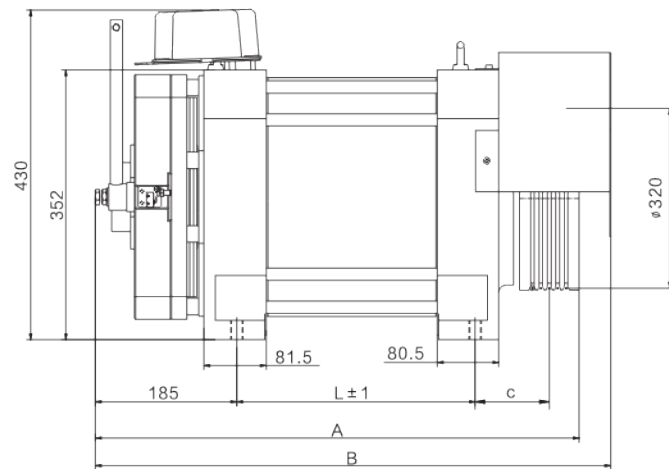
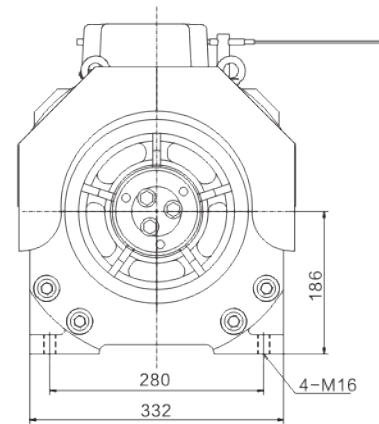
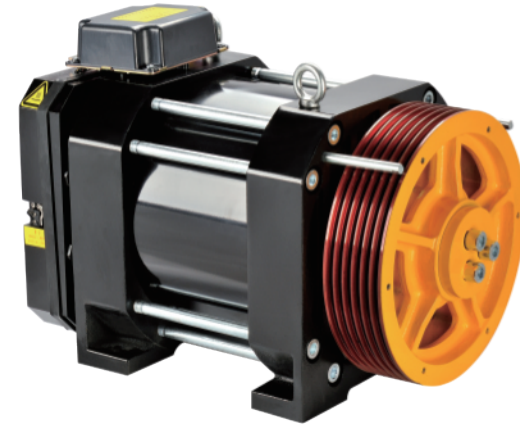
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-D0320.100	320	1.00	≤50	342	320	4XØ8X12	2.1	380	4.4	12.00	60	232	549	590	91
CSAG-D0320.150	320	1.50	≤80	342	320	4XØ8X12	3.2	380	6.8	18.00	90	232	549	590	91
CSAG-D0320.160	320	1.60	≤80	342	320	4XØ8X12	3.4	380	7.2	19.20	95	232	549	590	91
CSAG-D0320.175	320	1.75	≤80	342	320	4XØ8X12	3.7	380	7.8	20.80	104	232	549	590	91
CSAG-D0320.200	320	2.00	≤80	342	320	4XØ8X12	4.3	380	9.1	23.80	119	232	549	590	91
CSAG-D0400.100	400	1.00	≤50	428	320	5XØ8X12	2.7	380	5.7	12.00	60	272	589	630	91
CSAG-D0400.150	400	1.50	≤80	428	320	6XØ8X12	4.0	380	8.4	18.00	90	272	589	630	91
CSAG-D0400.160	400	1.60	≤80	428	320	6XØ8X12	4.3	380	9.1	19.20	95	272	589	630	91
CSAG-D0400.175	400	1.75	≤80	428	320	6XØ8X12	4.7	380	9.9	20.80	104	272	589	630	91
CSAG-D0400.200	400	2.00	≤80	428	320	6XØ8X12	5.3	380	11.2	23.80	119	272	589	630	91
CSAG-D0450.100	450	1.00	≤50	481	320	7XØ8X12	3.0	380	6.3	12.00	60	312	635	670	91
CSAG-D0450.150	450	1.50	≤80	481	320	7XØ8X12	4.5	380	9.5	18.00	90	312	635	670	91
CSAG-D0450.160	450	1.60	≤80	481	320	7XØ8X12	4.8	380	10.1	19.20	95	312	635	670	91
CSAG-D0450.175	450	1.75	≤80	481	320	7XØ8X12	5.3	380	11.2	20.80	104	312	635	670	91
CSAG-D0450.200	450	2.00	≤80	481	320	7XØ8X12	6.0	380	12.7	23.80	119	312	635	670	91
CSAG-D0630.100	630	1.00	≤50	674	320	8XØ8X12	4.0	380	8.4	12.00	60	352	681	710	91
CSAG-D0630.150	630	1.50	≤80	674	320	8XØ8X12	4.5	380	9.5	18.00	90	352	681	710	91
CSAG-D0630.160	630	1.60	≤80	674	320	8XØ8X12	6.3	380	13.3	19.20	95	352	681	710	91
CSAG-D0630.175	630	1.75	≤80	674	320	8XØ8X12	6.7	380	14.1	20.80	104	352	681	710	91
CSAG-D0630.200	630	2.00	≤80	674	320	8XØ8X12	8.4	380	17.7	23.80	119	352	681	710	91

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-K

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

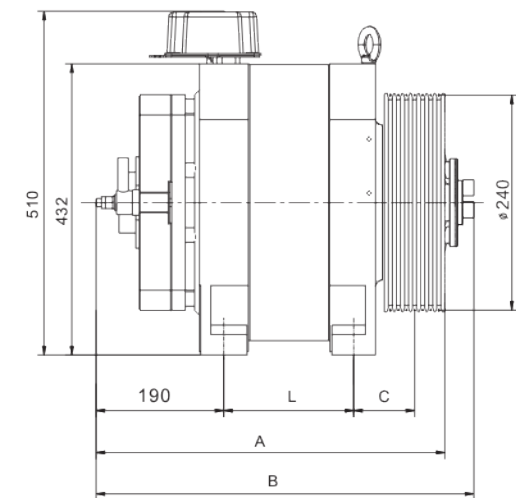
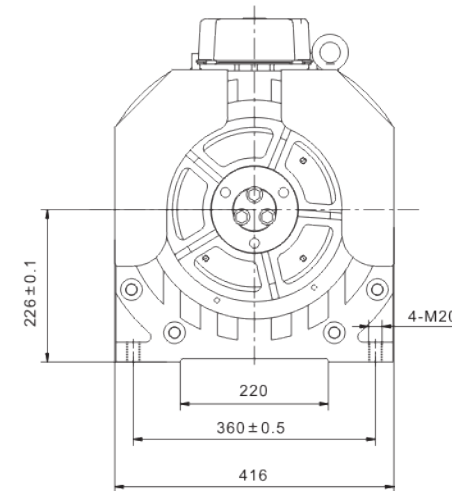
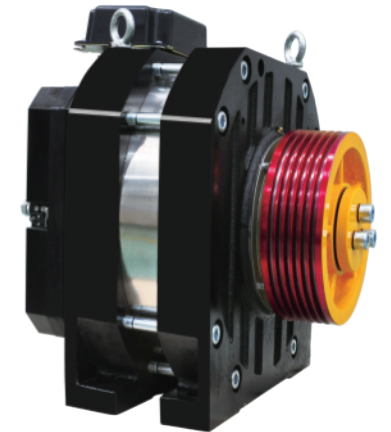
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-K0450.100	450	1.00	≤50	180	240	5XØ6.5X11	3.0	380	7.0	31.80	159	113	440	476	96.5
CSAG-K0450.150	450	1.50	≤80	180	240	5XØ6.5X11	4.5	380	12.0	47.80	239	113	440	476	96.5
CSAG-K0450.160	450	1.60	≤80	180	240	5XØ6.5X11	4.8	380	12.5	51.00	255	113	440	476	96.5
CSAG-K0450.175	450	1.75	≤80	180	240	5XØ6.5X11	5.3	380	13.0	55.80	279	113	440	476	96.5
CSAG-K0630.100	630	1.00	≤50	253	240	6XØ6.5X11	4.0	380	10.0	31.80	159	113	440	476	96.5
CSAG-K0630.150	630	1.50	≤80	253	240	6XØ6.5X11	6.3	380	16.0	47.80	239	113	440	476	96.5
CSAG-K0630.160	630	1.60	≤80	253	240	6XØ6.5X11	6.7	380	16.0	51.00	255	113	440	476	96.5
CSAG-K0630.175	630	1.75	≤80	253	240	6XØ6.5X11	7.3	380	18.0	55.80	279	113	440	476	96.5
CSAG-K0800.100	800	1.00	≤50	321	240	8XØ6.5X11	5.0	380	12.0	31.80	159	125.5	476.5	495.5	108.5
CSAG-K0800.150	800	1.50	≤80	321	240	8XØ6.5X11	8.0	380	20.0	47.80	239	125.5	476.5	495.5	108.5
CSAG-K0800.160	800	1.60	≤80	321	240	8XØ6.5X11	8.0	380	20.0	51.00	255	125.5	476.5	495.5	108.5
CSAG-K0800.175	800	1.75	≤80	321	240	8XØ6.5X11	9.0	380	21.0	55.80	279	125.5	476.5	495.5	108.5
CSAG-K0800.200	800	2.00	≤80	321	240	8XØ6.5X11	10.7	380	24.9	63.60	318	125.5	476.5	495.5	108.5
CSAG-K1000.100	1000	1.00	≤50	401	240	9XØ6.5X11	6.3	380	14.0	31.80	159	148	499	518	118.5
CSAG-K1000.150	1000	1.50	≤80	401	240	9XØ6.5X11	10.0	380	24.0	47.80	239	148	499	518	118.5
CSAG-K1000.160	1000	1.60	≤80	401	240	9XØ6.5X11	10.7	380	24.0	51.00	255	148	499	518	118.5
CSAG-K1000.175	1000	1.75	≤80	401	240	9XØ6.5X11	11.7	380	25.0	55.80	279	148	499	518	118.5
CSAG-K1000.200	1000	2.00	≤80	401	240	9XØ6.5X11	13.4	380	31.1	63.60	318	148	499	518	118.5
CSAG-K1250.100	1250	1.00	≤50	501	240	10XØ6.5X11	8.4	380	19.5	31.80	159	168	539	560	118.5
CSAG-K1250.150	1250	1.50	≤80	501	240	10XØ6.5X11	12.5	380	29.1	47.80	239	168	539	560	118.5
CSAG-K1250.160	1250	1.60	≤80	501	240	10XØ6.5X11	13.4	380	31.1	51.00	255	168	539	560	118.5
CSAG-K1250.175	1250	1.75	≤80	501	240	10XØ6.5X11	14.6	380	33.9	55.80	279	168	539	560	118.5
CSAG-K1250.200	1250	2.00	≤80	501	240	10XØ6.5X11	16.7	380	38.8	63.60	318	168	539	560	118.5
CSAG-K1600.050	1600	0.50	≤50	641	240	12XØ6.5X11	5.4	380	12.6	16.00	80	193	588	608	130.5
CSAG-K1600.100	1600	1.00	≤50	641	240	12XØ6.5X11	10.7	380	24.9	31.80	159	193	588	608	130.5
CSAG-K1600.150	1600	1.50	≤80	641	240	12XØ6.5X11	16.1	380	37.4	47.80	239	193	588	608	130.5
CSAG-K1600.160	1600	1.60	≤80	641	240	12XØ6.5X11	17.1	380	39.7	51.00	255	193	588	608	130.5
CSAG-K1600.175	1600	1.75	≤80	641	240	12XØ6.5X11	18.7	380	43.5	55.80	279	193	588	608	130.5
CSAG-K1600.200	1600	2.00	≤80	641	240	12XØ6.5X11	21.4	380	49.7	63.60	318	193	588	608	130.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-K

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

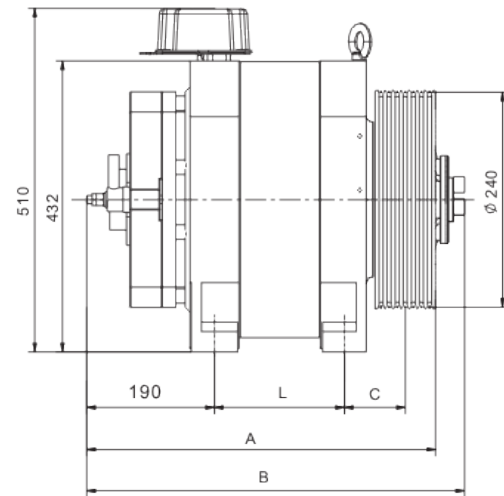
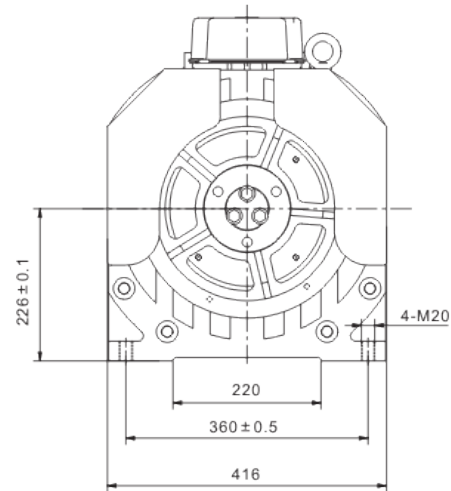
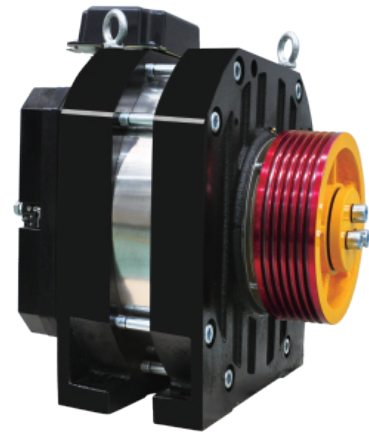
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-K0320.100	320	1.00	≤50	257	240	7XΦ6.5X11	2.1	380	4.9	16.00	80	113	464	483	108.5
CSAG-K0320.150	320	1.50	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.2	380	7.4	23.80	119	113	464	483	108.5
CSAG-K0320.160	320	1.60	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.4	380	7.9	25.40	127	113	464	483	108.5
CSAG-K0320.175	320	1.75	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	3.7	380	8.6	27.80	139	113	464	483	108.5
CSAG-K0320.200	320	2.00	≤80	257	240	7XΦ6.5X11	4.3	380	10.0	31.80	159	113	464	483	108.5
CSAG-K0400.100	400	1.00	≤50	321	240	7XΦ6.5X11	2.7	380	6.3	16.00	80	125.5	496.5	515	108.5
CSAG-K0400.150	400	1.50	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.0	380	9.3	23.80	119	125.5	496.5	515	108.5
CSAG-K0400.160	400	1.60	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.3	380	10.0	25.40	127	125.5	496.5	515	108.5
CSAG-K0400.175	400	1.75	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	4.7	380	10.9	27.80	139	125.5	496.5	515	108.5
CSAG-K0400.200	400	2.00	≤80	321	240	7XΦ6.5X11	5.3	380	12.3	31.80	159	125.5	496.5	515	108.5
CSAG-K0450.100	500	1.00	≤50	401	240	8XΦ6.5X11	3.0	380	7.0	16.00	80	148	519	540	108.5
CSAG-K0450.150	500	1.50	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	4.5	380	10.5	23.80	119	148	519	540	108.5
CSAG-K0450.160	500	1.60	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	4.8	380	11.2	25.40	127	148	519	540	108.5
CSAG-K0450.175	500	1.75	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	5.3	380	12.3	27.80	139	148	519	540	108.5
CSAG-K0450.200	500	2.00	≤80	401	240	8XΦ6.5X11	6.0	380	13.9	31.80	159	148	519	540	108.5
CSAG-K0630.100	630	1.00	≤50	503	240	10XΦ6.5X11	4.0	380	9.3	16.00	80	168	539	560	118.5
CSAG-K0630.150	630	1.50	≤80	503	240	10XΦ6.5X11	6.3	380	14.6	23.80	119	168	539	560	118.5
CSAG-K0630.160	630	1.60	≤80	503	240	10XΦ6.5X11	6.7	380	15.6	25.40	127	168	539	560	118.5
CSAG-K0630.175	630	1.75	≤80	503	240	10XΦ6.5X11	7.3	380	17.0	27.80	139	168	539	560	118.5
CSAG-K0630.200	630	2.00	≤80	503	240	10XΦ6.5X11	8.4	380	19.5	31.80	159	168	539	560	118.5
CSAG-K0800.100	800	1.00	≤50	642	240	12XΦ6.5X11	5.0	380	11.6	16.00	80	193	588	608	130.5
CSAG-K0800.150	800	1.50	≤80	642	240	12XΦ6.5X11	8.0	380	18.6	23.80	119	193	588	608	130.5
CSAG-K0800.160	800	1.60	≤80	642	240	12XΦ6.5X11	8.6	380	20.0	25.40	127	193	588	608	130.5
CSAG-K0800.175	800	1.75	≤80	642	240	12XΦ6.5X11	9.4	380	21.9	27.80	139	193	588	608	130.5
CSAG-K0800.200	800	2.00	≤80	642	240	12XΦ6.5X11	10.7	380	24.9	31.80	159	193	588	608	130.5
CSAG-K0800.250	800	2.50	≤80	642	240	12XΦ6.5X11	13.4	380	31.1	40.00	200	193	588	608	130.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-K

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

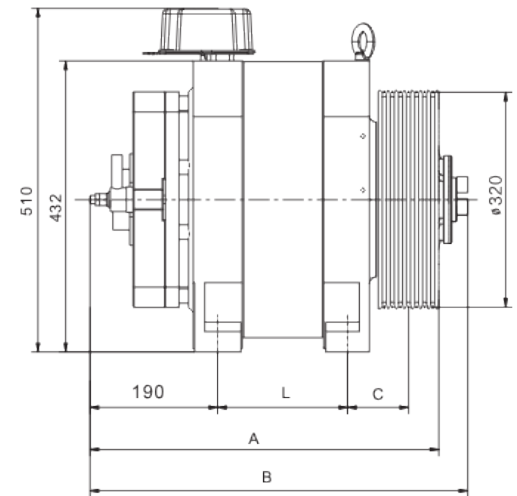
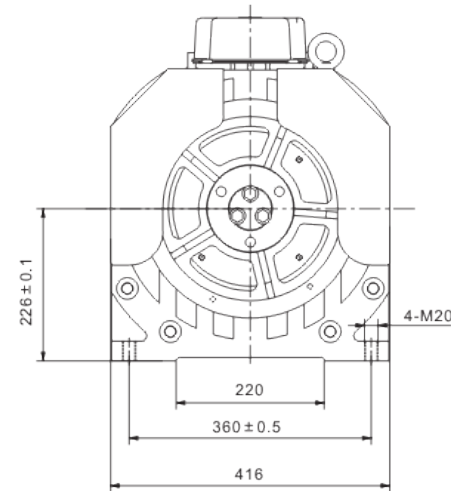
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-K0450.100	450	1.00	≤50	240	320	4XΦ8X12	3.0	380	7.0	24.00	120	113	433	482	90.5
CSAG-K0450.150	450	1.50	≤80	240	320	4XΦ8X12	4.5	380	12.0	36.00	180	113	433	482	90.5
CSAG-K0450.160	450	1.60	≤80	240	320	4XΦ8X12	4.8	380	12.5	38.40	192	113	433	482	90.5
CSAG-K0450.175	450	1.75	≤80	240	320	4XΦ8X12	5.3	380	13.0	42.00	279	113	433	482	90.5
CSAG-K0630.100	630	1.00	≤50	340	320	4XΦ8X12	4.0	380	10.0	24.00	120	125.5	445.5	494	90.5
CSAG-K0630.150	630	1.50	≤80	340	320	4XΦ8X12	6.3	380	16.0	36.00	180	125.5	445.5	494	90.5
CSAG-K0630.160	630	1.60	≤80	340	320	4XΦ8X12	6.7	380	16.0	38.40	192	125.5	445.5	494	90.5
CSAG-K0630.175	630	1.75	≤80	340	320	4XΦ8X12	7.3	380	18.0	42.00	279	125.5	445.5	494	90.5
CSAG-K0800.100	800	1.00	≤50	430	320	6XΦ8X12	5.0	380	12.0	24.00	120	148	486	517	90.5
CSAG-K0800.150	800	1.50	≤80	430	320	6XΦ8X12	8.0	380	20.0	36.00	180	148	486	517	90.5
CSAG-K0800.160	800	1.60	≤80	430	320	6XΦ8X12	8.0	380	20.0	38.40	192	148	486	517	90.5
CSAG-K0800.175	800	1.75	≤80	430	320	6XΦ8X12	9.0	380	21.0	42.00	279	148	486	517	90.5
CSAG-K0800.200	800	2.00	≤80	430	320	7XΦ8X12	10.7	380	23.0	47.80	239	148	486	517	90.5
CSAG-K1000.100	1000	1.00	≤50	535	320	7XΦ8X12	6.3	380	14.0	24.00	120	168	494	536	90.5
CSAG-K1000.150	1000	1.50	≤80	535	320	7XΦ8X12	10.0	380	24.0	36.00	180	168	494	536	90.5
CSAG-K1000.160	1000	1.60	≤80	535	320	7XΦ8X12	10.6	380	24.0	38.40	192	168	494	536	90.5
CSAG-K1000.175	1000	1.75	≤80	535	320	7XΦ8X12	11.7	380	25.0	42.00	279	168	494	536	90.5
CSAG-K1000.200	1000	2.00	≤80	535	320	8XΦ8X12	13.4	380	28.5	47.80	239	168	494	536	90.5
CSAG-K1250.100	1250	1.00	≤50	669	320	8XΦ8X12	8.4	380	20.0	24.00	120	193	525	562	90.5
CSAG-K1250.150	1250	1.50	≤80	669	320	8XΦ8X12	12.5	380	27.8	36.00	180	193	525	562	90.5
CSAG-K1250.160	1250	1.60	≤80	669	320	8XΦ8X12	13.4	380	29.8	38.40	192	193	525	562	90.5
CSAG-K1250.175	1250	1.75	≤80	669	320	8XΦ8X12	14.6	380	32.5	42.00	279	193	525	562	90.5
CSAG-K1250.200	1250	2.00	≤80	669	320	8XΦ8X12	16.7	380	37.2	47.80	239	193	525	562	90.5
CSAG-K1600.100	1600	1.00	≤50	856	320	10XΦ8X12	10.7	380	23.8	24.00	120	258	637	665	112.5
CSAG-K1600.150	1600	1.50	≤80	856	320	11XΦ8X12	16.1	380	35.9	36.00	180	258	637	665	112.5
CSAG-K1600.160	1600	1.60	≤80	856	320	11XΦ8X12	17.1	380	38.1	38.40	192	258	637	665	112.5
CSAG-K1600.175	1600	1.75	≤80	856	320	11XΦ8X12	18.7	380	41.7	42.00	279	258	637	665	112.5
CSAG-K1600.200	1600	2.00	≤80	856	320	11XΦ8X12	21.4	380	47.7	47.80	239	258	637	665	112.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-K

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

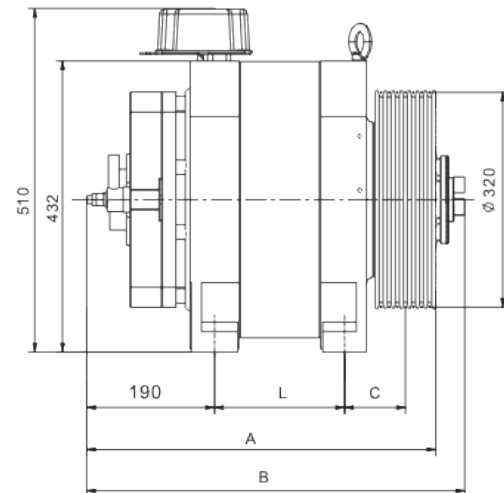
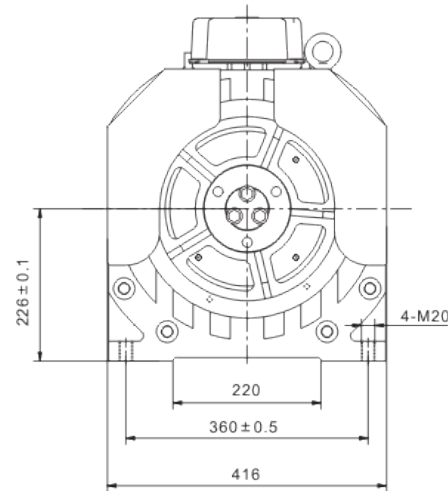
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-K0320.100	320	1.00	≤50	342	320	4XØ8X12	2.1	380	4.9	12.00	60	125.5	445.5	489	90.5
CSAG-K0320.150	320	1.50	≤80	342	320	4XØ8X12	3.2	380	7.4	18.00	90	125.5	445.5	489	90.5
CSAG-K0320.160	320	1.60	≤80	342	320	4XØ8X12	3.4	380	7.9	19.00	95	125.5	445.5	489	90.5
CSAG-K0320.175	320	1.75	≤80	342	320	4XØ8X12	3.7	380	8.6	20.80	104	125.5	445.5	489	90.5
CSAG-K0320.200	320	2.00	≤80	342	320	4XØ8X12	4.3	380	10.0	23.80	119	125.5	445.5	489	90.5
CSAG-K0400.100	400	1.00	≤50	428	320	5XØ8X12	2.7	380	6.3	12.00	60	148	480	512	90.5
CSAG-K0400.150	400	1.50	≤80	428	320	5XØ8X12	4.0	380	9.3	18.00	90	148	480	512	90.5
CSAG-K0400.160	400	1.60	≤80	428	320	5XØ8X12	4.3	380	10.0	19.00	95	148	480	512	90.5
CSAG-K0400.175	400	1.75	≤80	428	320	5XØ8X12	4.7	380	10.9	20.80	104	148	480	512	90.5
CSAG-K0400.200	400	2.00	≤80	428	320	5XØ8X12	5.3	380	12.3	23.80	119	148	480	512	90.5
CSAG-K0450.100	450	1.00	≤50	535	320	7XØ8X12	3.0	380	7.0	12.00	60	168	500	532	90.5
CSAG-K0450.150	450	1.50	≤80	535	320	7XØ8X12	4.5	380	10.5	18.00	90	168	500	532	90.5
CSAG-K0450.160	450	1.60	≤80	535	320	7XØ8X12	4.8	380	11.2	19.20	95	168	500	532	90.5
CSAG-K0450.175	450	1.75	≤80	535	320	7XØ8X12	5.3	380	12.3	20.80	104	168	500	532	90.5
CSAG-K0450.200	450	2.00	≤80	535	320	7XØ8X12	6.0	380	13.9	23.80	119	168	500	532	90.5
CSAG-K0630.100	630	1.00	≤50	674	320	8XØ8X12	4.0	380	9.3	12.00	60	193	525	557	90.5
CSAG-K0630.150	630	1.50	≤80	674	320	8XØ8X12	6.3	380	14.6	18.00	90	193	525	557	90.5
CSAG-K0630.160	630	1.60	≤80	674	320	8XØ8X12	6.7	380	15.6	19.00	95	193	525	557	90.5
CSAG-K0630.175	630	1.75	≤80	674	320	8XØ8X12	7.3	380	17.0	20.80	104	193	525	557	90.5
CSAG-K0630.200	630	2.00	≤80	674	320	8XØ8X12	8.4	380	19.5	23.80	119	193	525	557	90.5
CSAG-K0800.100	800	1.00	≤50	856	320	8XØ8X12	5.0	380	11.6	12.00	60	258	590	622	90.5
CSAG-K0800.150	800	1.50	≤80	856	320	8XØ8X12	8.0	380	18.6	18.00	90	258	590	622	90.5
CSAG-K0800.160	800	1.60	≤80	856	320	8XØ8X12	8.6	380	20.0	19.00	95	258	590	622	90.5
CSAG-K0800.175	800	1.75	≤80	856	320	8XØ8X12	9.4	380	21.9	20.80	104	258	590	622	90.5
CSAG-K0800.200	800	2.00	≤80	856	320	8XØ8X12	10.7	380	24.9	23.80	119	258	590	622	90.5
CSAG-K0800.250	800	2.50	≤80	856	320	8XØ8X12	13.4	380	31.1	29.80	149	258	590	622	90.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-L

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

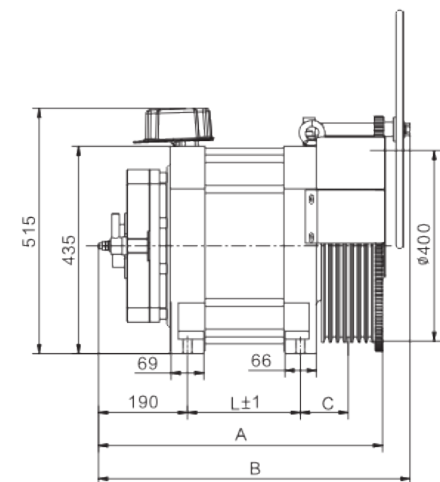
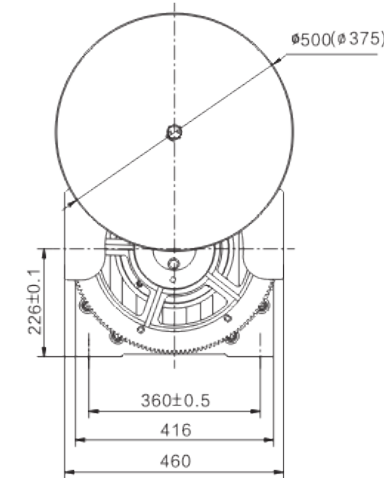
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-L0630.050	630	0.50	≤50	420	400	4XØ10X15	2.0	380	5.0	9.50	48	138	480	541	90.5
CSAG-L0630.100	630	1.00	≤50	420	400	4XØ10X15	4.0	380	10.0	19.00	95	138	480	541	90.5
CSAG-L0630.150	630	1.50	≤80	420	400	4XØ10X15	6.3	380	16.0	28.60	143	138	480	541	90.5
CSAG-L0630.160	630	1.60	≤80	420	400	4XØ10X15	6.7	380	16.0	30.40	152	138	480	541	90.5
CSAG-L0630.175	630	1.75	≤80	420	400	4XØ10X15	7.3	380	18.0	33.40	167	138	480	541	90.5
CSAG-L0630.200	630	2.00	≤80	420	400	4XØ10X15	8.4	380	20.3	38.20	191	138	480	541	90.5
CSAG-L0800.050	800	0.50	≤50	535	400	4XØ10X15	2.7	380	6.0	9.50	48	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.100	800	1.00	≤50	535	400	4XØ10X15	5.0	380	12.0	19.00	95	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.150	800	1.50	≤80	535	400	5XØ10X15	8.0	380	20.0	28.60	143	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.160	800	1.60	≤80	535	400	5XØ10X15	8.5	380	20.0	30.40	152	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.175	800	1.75	≤80	535	400	5XØ10X15	9.0	380	21.0	33.40	167	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.200	800	2.00	≤80	535	400	5XØ10X15	10.0	380	24.9	38.20	191	168	510	571	90.5
CSAG-L0800.250	800	2.50	≤80	535	400	5XØ10X15	12.5	380	31.6	47.60	238	168	510	571	90.5
CSAG-L1000.050	1000	0.50	≤50	669	400	5XØ10X15	3.3	380	7.0	9.60	48	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.100	1000	1.00	≤50	669	400	5XØ10X15	6.3	380	14.0	19.00	95	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.150	1000	1.50	≤80	669	400	6XØ10X15	10.0	380	24.0	28.60	143	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.160	1000	1.60	≤80	669	400	6XØ10X15	10.6	380	25.0	30.40	152	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.175	1000	1.75	≤80	669	400	6XØ10X15	11.7	380	25.0	33.40	167	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.200	1000	2.00	≤80	669	400	6XØ10X15	13.4	380	28.8	38.20	191	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.250	1000	2.50	≤120	669	400	6XØ10X15	16.7	380	39.8	47.60	238	193	535	596	90.5
CSAG-L1000.300	1000	3.00	≤120	669	400	7XØ10X15	20.0	380	45.0	57.20	286	218	560	621	100.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-L

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

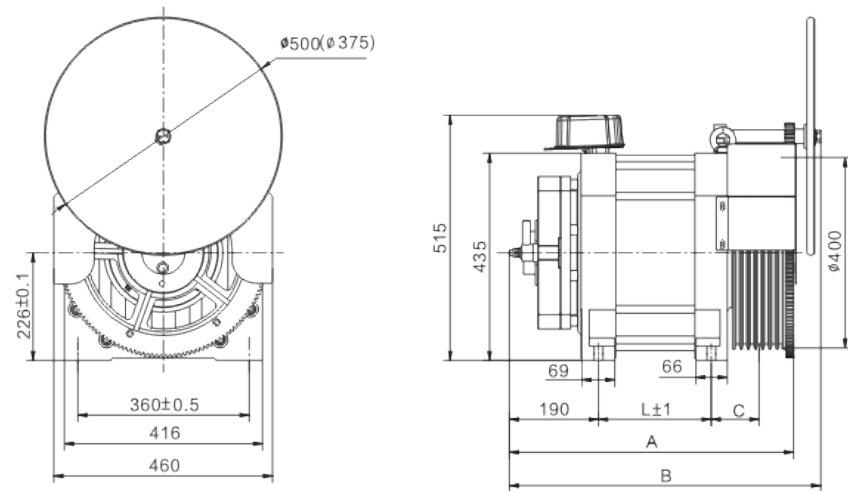
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.5A*2/1.0A*2/1.2A*2
Current of Brake : 1.5A*2/1.0A*2/1.2A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-L1150.050	1150	0.50	≤80	765	400	7XΦ10X15	3.8	380	11.5	9.60	48	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.100	1150	1.00	≤80	765	400	7XΦ10X15	7.7	380	18.2	19.00	95	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.150	1150	1.50	≤80	765	400	7XΦ10X15	11.5	380	28.4	28.60	143	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.160	1150	1.60	≤80	765	400	7XΦ10X15	12.3	380	29.0	30.40	152	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.175	1150	1.75	≤80	765	400	7XΦ10X15	13.5	380	32.2	33.40	167	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.200	1150	2.00	≤80	765	400	7XΦ10X15	15.4	380	36.0	38.20	191	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.250	1150	2.50	≤120	765	400	7XΦ10X15	19.2	380	47.0	47.60	238	218	560	621	100.5
CSAG-L1150.300	1150	3.00	≤120	765	400	7XΦ10X15	23.0	380	54.0	57.20	286	218	560	621	100.5
CSAG-L1250.050	1250	0.50	≤80	835	400	7XΦ10X15	4.2	380	11.6	9.60	48	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.100	1250	1.00	≤80	835	400	7XΦ10X15	8.4	380	20.0	19.00	95	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.150	1250	1.50	≤80	835	400	7XΦ10X15	12.5	380	30.6	28.60	143	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.160	1250	1.60	≤80	835	400	7XΦ10X15	13.4	380	30.6	30.40	152	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.175	1250	1.75	≤80	835	400	7XΦ10X15	14.6	380	33.5	33.40	167	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.200	1250	2.00	≤80	835	400	7XΦ10X15	16.7	380	38.6	38.20	191	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.250	1250	2.50	≤120	835	400	7XΦ10X15	20.8	380	48.0	47.60	238	238	580	641	100.5
CSAG-L1250.300	1250	3.00	≤120	835	400	7XΦ10X15	25.0	380	56.2	57.20	286	238	580	641	100.5
CSAG-L1350.050	1350	0.50	≤80	905	400	7XΦ10X15	4.5	380	9.5	9.60	48	258	617	661	100.5
CSAG-L1350.100	1350	1.00	≤80	905	400	7XΦ10X15	9.0	380	19.5	19.00	95	258	617	661	100.5
CSAG-L1350.150	1350	1.50	≤80	905	400	7XΦ10X15	13.5	380	29.5	28.60	143	258	617	661	100.5
CSAG-L1350.160	1350	1.60	≤80	905	400	7XΦ10X15	14.4	380	32.0	30.40	152	258	617	661	100.5
CSAG-L1350.175	1350	1.75	≤80	905	400	7XΦ10X15	15.8	380	34.5	33.40	167	258	617	661	100.5
CSAG-L1350.200	1350	2.00	≤80	905	400	8XΦ10X15	18.0	380	38.5	38.20	191	258	617	661	112.5
CSAG-L1350.250	1350	2.50	≤120	905	400	8XΦ10X15	22.5	380	48.5	47.60	238	258	617	661	112.5
CSAG-L1350.300	1350	3.00	≤120	905	400	8XΦ10X15	27.0	380	58.5	57.20	286	258	617	661	112.5
CSAG-L1600.050	1600	0.50	≤80	1073	400	8XΦ10X15	5.4	380	11.7	9.60	48	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.100	1600	1.00	≤80	1073	400	8XΦ10X15	10.7	380	23.5	19.00	95	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.150	1600	1.50	≤80	1073	400	8XΦ10X15	16.0	380	34.3	28.60	143	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.160	1600	1.60	≤80	1073	400	8XΦ10X15	17.2	380	36.5	30.40	152	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.175	1600	1.75	≤80	1073	400	8XΦ10X15	18.7	380	40.0	33.40	167	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.200	1600	2.00	≤80	1073	400	9XΦ10X15	21.4	380	46.0	38.20	191	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.250	1600	2.50	≤120	1073	400	9XΦ10X15	26.7	380	57.3	47.60	238	288	672.5	732	112.5
CSAG-L1600.300	1600	3.00	≤120	1073	400	9XΦ10X15	32.0	380	68.8	57.20	286	288	672.5	732	112.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to change without prior notice.

CSAG-L

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 5000kg
Max. Static Load : 5000kg

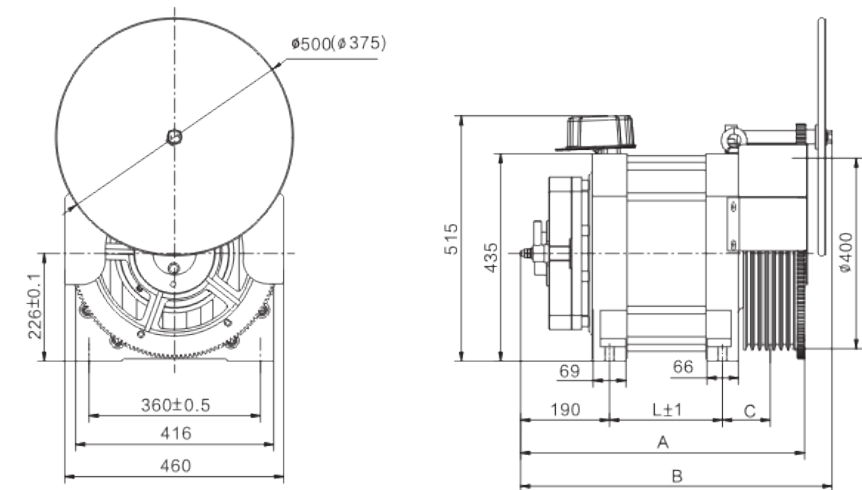
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2
Current of Brake : 1.1A*2/0.7A*2/0.75A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-L0320.100	320	1.00	≤50	427	400	4XΦ10X15	2.1	380	5.0	9.60	48	138	480	541	90.5
CSAG-L0320.150	320	1.50	≤50	427	400	4XΦ10X15	3.2	380	7.5	14.40	72	138	480	541	90.5
CSAG-L0320.160	320	1.60	≤50	427	400	4XΦ10X15	3.4	380	8.0	15.30	76	138	480	541	90.5
CSAG-L0320.175	320	1.75	≤50	427	400	4XΦ10X15	3.7	380	8.2	16.60	83	138	480	541	90.5
CSAG-L0320.200	320	2.00	≤50	427	400	4XΦ10X15	4.3	380	9.6	19.00	95	138	480	541	90.5
CSAG-L0400.100	400	1.00	≤80	535	400	4XΦ10X15	2.7	380	6.4	9.60	48	168	510	571	90.5
CSAG-L0400.150	400	1.50	≤80	535	400	4XΦ10X15	4.0	380	9.4	14.40	72	168	510	571	90.5
CSAG-L0400.160	400	1.60	≤80	535	400	4XΦ10X15	4.3	380	10.1	15.30	76	168	510	571	90.5
CSAG-L0400.175	400	1.75	≤80	535	400	4XΦ10X15	4.7	380	10.5	16.60	83	168	510	571	90.5
CSAG-L0400.200	400	2.00	≤80	535	400	4XΦ10X15	5.3	380	11.8	19.00	95	168	510	571	90.5
CSAG-L0450.050	450	0.50	≤80	601	400	5XΦ10X15	1.7	380	4.0	4.80	24	193	535	596	90.5
CSAG-L0450.100	450	1.00	≤80	601	400	5XΦ10X15	3.0	380	7.1	9.60	48	193	535	596	90.5
CSAG-L0450.150	450	1.50	≤80	601	400	5XΦ10X15	4.5	380	10.6	14.40	72	193	535	596	90.5
CSAG-L0450.160	450	1.60	≤80	601	400	5XΦ10X15	4.8	380	11.3	15.30	76	193	535	596	90.5
CSAG-L0450.175	450	1.75	≤80	601	400	5XΦ10X15	5.3	380	12.5	16.60	83	193	535	596	90.5
CSAG-L0450.200	450	2.00	≤80	601	400	5XΦ10X15	6.0	380	14.2	19.00	95	193	535	596	90.5
CSAG-L0630.100	630	1.00	≤80	842	400	7XΦ10X15	4.0	380	9.9	9.60	48	238	580	641	100.5
CSAG-L0630.150	630	1.50	≤80	842	400	7XΦ10X15	6.3	380	14.9	14.40	72	238	580	641	100.5
CSAG-L0630.160	630	1.60	≤80	842	400	7XΦ10X15	6.7	380	15.8	15.30	76	238	580	641	100.5
CSAG-L0630.175	630	1.75	≤80	842	400	7XΦ10X15	7.3	380	16.3	16.60	83	238	580	641	100.5
CSAG-L0630.200	630	2.00	≤80	842	400	7XΦ10X15	8.4	380	20.0	19.00	95	238	580	641	100.5
CSAG-L0800.100	800	1.00	≤80	1073	400	8XΦ10X15	5.0	380	11.7	9.60	48	288	673	732	112.5
CSAG-L0800.150	800	1.50	≤80	1073	400	8XΦ10X15	8.0	380	18.0	14.40	72	288	673	732	112.5
CSAG-L0800.160	800	1.60	≤80	1073	400	8XΦ10X15	8.6	380	18.3	15.30	76	288	673	732	112.5
CSAG-L0800.175	800	1.75	≤80	1073	400	8XΦ10X15	9.4	380	20.9	16.60	83	288	673	732	112.5
CSAG-L0800.200	800	2.00	≤80	1073	400	8XΦ10X15	10.7	380	23.5	19.00	95	288	673	732	112.5
CSAG-L0800.250	800	2.50	≤80	1073	400	8XΦ10X15	13.4	380	29.8	23.80	119	288	673	732	112.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to change without prior notice.

CSAG-W

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 7000kg
Max. Static Load : 7000kg

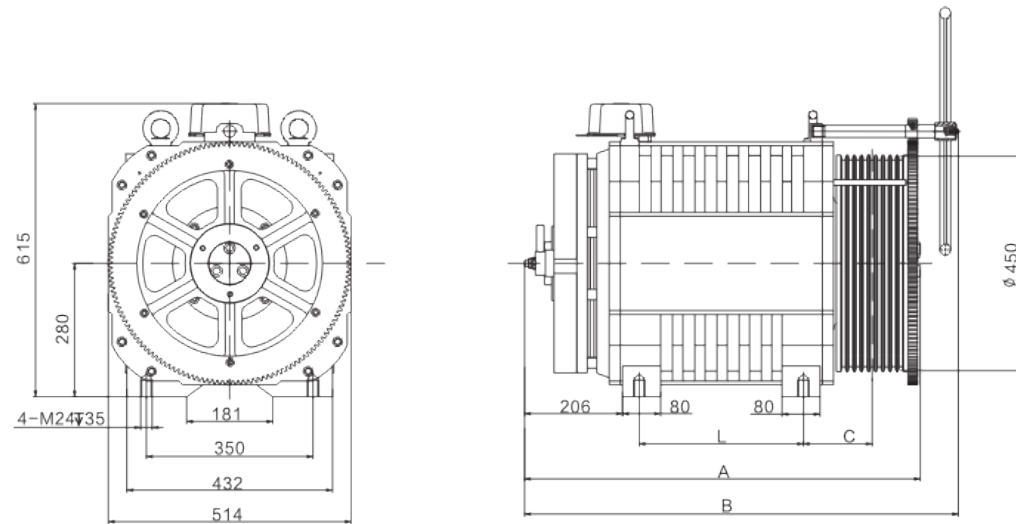
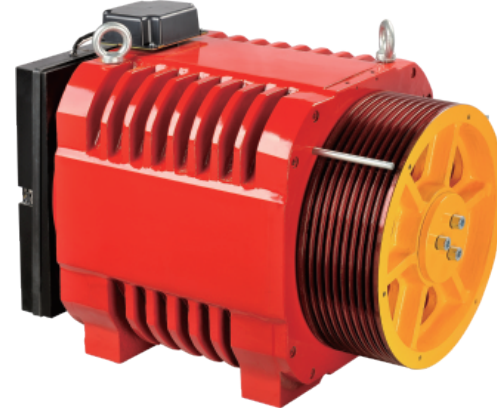
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 2.0A*2/1.2A*2/1.3A*2
Current of Brake : 2.0A*2/1.2A*2/1.3A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
												L	A	B	C
CSAG-W1350.050	1350	0.50	≤50	1015	450	8XΦ10X15	4.5	380	10.6	8.40	42	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.100	1350	1.00	≤50	1015	450	8XΦ10X15	9.0	380	22.5	17.00	85	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.150	1350	1.50	≤80	1015	450	8XΦ10X15	13.5	380	35.6	25.40	127	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.160	1350	1.60	≤80	1015	450	8XΦ10X15	14.4	380	36.2	27.20	136	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.175	1350	1.75	≤80	1015	450	8XΦ10X15	15.8	380	40.0	29.60	148	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.200	1350	2.00	≤80	1015	450	8XΦ10X15	18.0	380	43.0	34.00	170	195	681	762	144.5
CSAG-W1350.250	1350	2.50	≤120	1015	450	8XΦ10X15	22.6	380	51.8	42.40	212	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.050	1600	0.50	≤50	1203	450	9XΦ10X15	5.4	380	17.6	8.40	42	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.100	1600	1.00	≤50	1203	450	9XΦ10X15	10.7	380	25.6	17.00	85	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.150	1600	1.50	≤80	1203	450	9XΦ10X15	16.0	380	41.0	25.40	127	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.160	1600	1.60	≤80	1203	450	9XΦ10X15	17.0	380	42.5	27.20	136	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.175	1600	1.75	≤80	1203	450	9XΦ10X15	18.7	380	47.0	29.60	148	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.200	1600	2.00	≤80	1203	450	9XΦ10X15	21.4	380	50.3	34.00	170	245	731	812	144.5
CSAG-W1600.250	1600	2.50	≤120	1203	450	9XΦ10X15	26.7	380	62.5	42.40	212	295	781	812	144.5
CSAG-W2000.050	2000	0.50	≤50	1504	450	10XΦ10X15	6.7	380	16.8	8.40	42	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.100	2000	1.00	≤50	1504	450	10XΦ10X15	13.4	380	32.0	17.00	85	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.150	2000	1.50	≤80	1504	450	10XΦ10X15	20.0	380	50.0	25.40	127	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.160	2000	1.60	≤80	1504	450	10XΦ10X15	21.4	380	51.0	27.20	136	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.175	2000	1.75	≤80	1504	450	10XΦ10X15	23.4	380	56.0	29.60	148	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.200	2000	2.00	≤80	1504	450	10XΦ10X15	26.7	380	60.8	34.00	170	295	781	862	144.5
CSAG-W2000.250	2000	2.50	≤120	1504	450	10XΦ10X15	33.4	380	75.3	42.40	212	345	831	912	144.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-W

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 1 : 1
Suspension : 1 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 7000kg
Max. Static Load : 7000kg

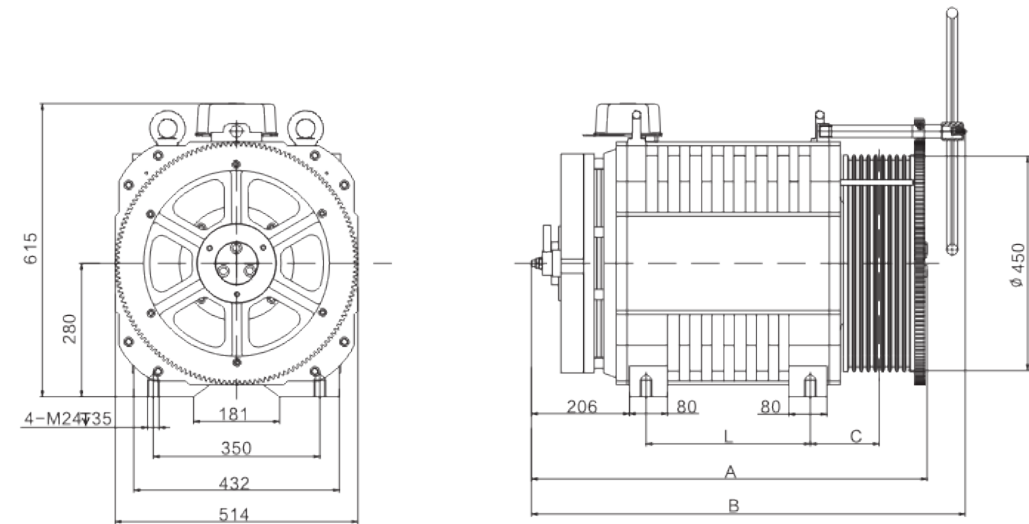
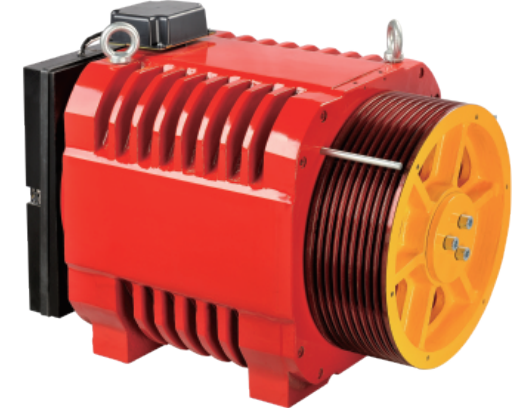
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 2.0A*2/1.2A*2/1.3A*2
Current of Brake : 2.0A*2/1.2A*2/1.3A*2

Polos : 12
Pole pairs : 12

Aisiamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Cables Rope Sheave (mm)	No Cables Groove (pcs)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)			
													L	A	B	C
CSAG-W0630.100	630	1.00	≤50	947	450	7XΦ10X15	7	4.2	380	10.0	8.40	42	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.150	630	1.50	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	6.3	380	15.0	12.80	64	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.160	630	1.60	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	6.7	380	15.8	13.60	68	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.175	630	1.75	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	7.4	380	17.5	14.90	74	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.200	630	2.00	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	8.4	380	19.8	17.00	85	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.250	630	2.50	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	10.5	380	24.8	21.20	106	195	681	762	144.5
CSAG-W0630.300	630	3.00	≤80	947	450	7XΦ10X15	7	12.6	380	29.7	25.40	127	195	681	762	144.5
CSAG-W0800.100	800	1.00	≤50	1203	450	9XΦ10X15	9	5.3	380	12.5	8.40	42	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.150	800	1.50	≤50	1203	450	9XΦ10X15	9	8.0	380	18.9	12.70	64	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.160	800	1.60	≤50	1203	450	9XΦ10X15	9	8.6	380	20.3	13.60	68	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.175	800	1.75	≤50	1203	450	9XΦ10X15	9	9.4	380	21.0	14.80	74	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.200	800	2.00	≤50	1203	450	9XΦ10X15	9	10.7	380	25.6	17.00	85	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.250	800	2.50	≤80	1203	450	9XΦ10X15	9	13.4	380	30.0	21.20	106	245	731	812	144.5
CSAG-W0800.300	800	3.00	≤80	1203	450	9XΦ10X15	9	16.0	380	37.7	25.40	127	245	731	812	144.5
CSAG-W1000.050	1000	0.50	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	3.3	380	7.8	4.20	21	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.100	1000	1.00	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	6.7	380	15.8	8.40	42	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.150	1000	1.50	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	10.0	380	23.6	12.70	64	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.160	1000	1.60	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	10.7	380	25.2	13.60	68	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.175	1000	1.75	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	11.7	380	26.0	14.80	74	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.200	1000	2.00	≤50	1504	450	10XΦ10X15	10	13.4	380	32.0	17.00	85	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.250	1000	2.50	≤80	1504	450	10XΦ10X15	10	16.7	380	37.2	21.20	106	295	781	862	144.5
CSAG-W1000.300	1000	3.00	≤80	1504	450	10XΦ10X15	10	20.0	380	47.2	25.40	127	295	781	862	144.5

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-GI

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 1500kg
Max. Static Load : 1500kg

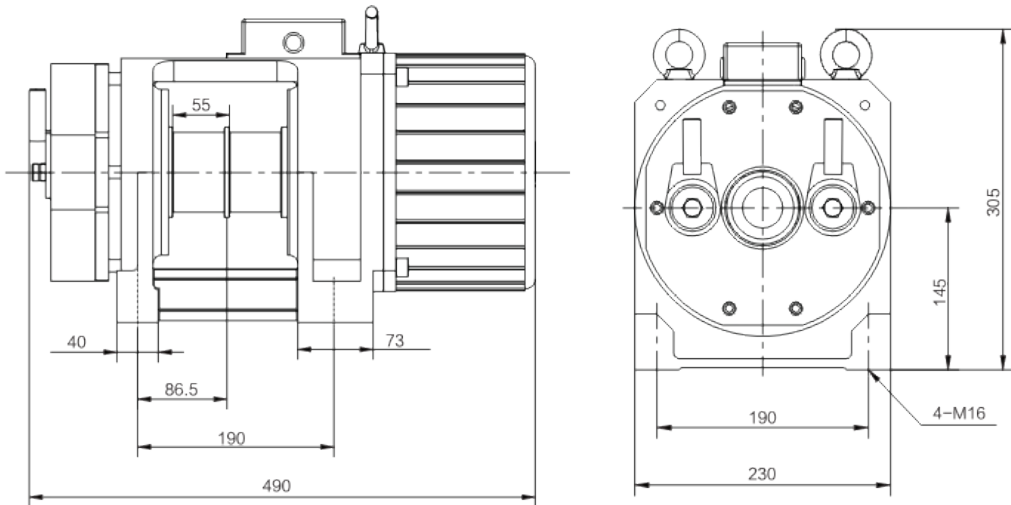
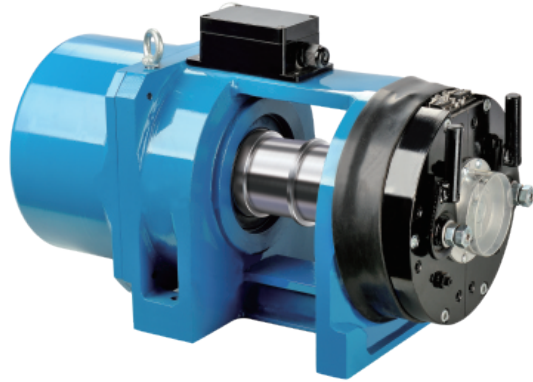
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 0.6A*2/0.4A*2/0.4A*2
Current of Brake : 0.6A*2/0.4A*2/0.4A*2

Polos : 5
Pole pairs : 5

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Número de cintas Number of Belts (No)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)
CSAG-GI 0320.040	320	0.40	≤25	43	80	2	0.86	220	5.5	15.9	191
CSAG-GI 0320.100	320	1.00	≤25	43	80	2	2.1	220	8.3	40	477
CSAG-GI 0400.040	400	0.40	≤25	53	80	2	1.1	220	6.5	15.9	191
CSAG-GI 0400.100	400	1.00	≤25	53	80	2	2.67	220	10.6	40	477
CSAG-GI 0450.040	450	0.40	≤25	60	80	2	1.2	220	7.5	15.9	191
CSAG-GI 0450.100	450	1.00	≤25	60	80	2	3	220	11.9	40	477
CSAG-GI 0320.040	320	0.40	≤25	43	80	2	0.86	380	5.5	15.9	191
CSAG-GI 0320.100	320	1.00	≤25	43	80	2	2.1	380	8.3	40	477
CSAG-GI 0400.040	400	0.40	≤25	53	80	2	1.1	380	6.5	15.9	191
CSAG-GI 0400.100	400	1.00	≤25	53	80	2	2.67	380	10.6	40	477
CSAG-GI 0450.040	450	0.40	≤25	60	80	2	1.2	380	7.5	15.9	191
CSAG-GI 0450.100	450	1.00	≤25	60	80	2	3	380	11.9	40	477

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.

CSAG-GII

Maquinas de Elevación Sincronas de Imanes Permanentes (MPS) sin Reductora
Permanent Magnets Synchronous (PMS) Gearless Traction Machine

Suspension : 2 : 1
Suspension : 2 : 1

Ciclos de Trabajo(IEC) : S5-40%
Rating : S5-40%

Carga Estatica Max : 3500kg
Max. Static Load : 3500kg

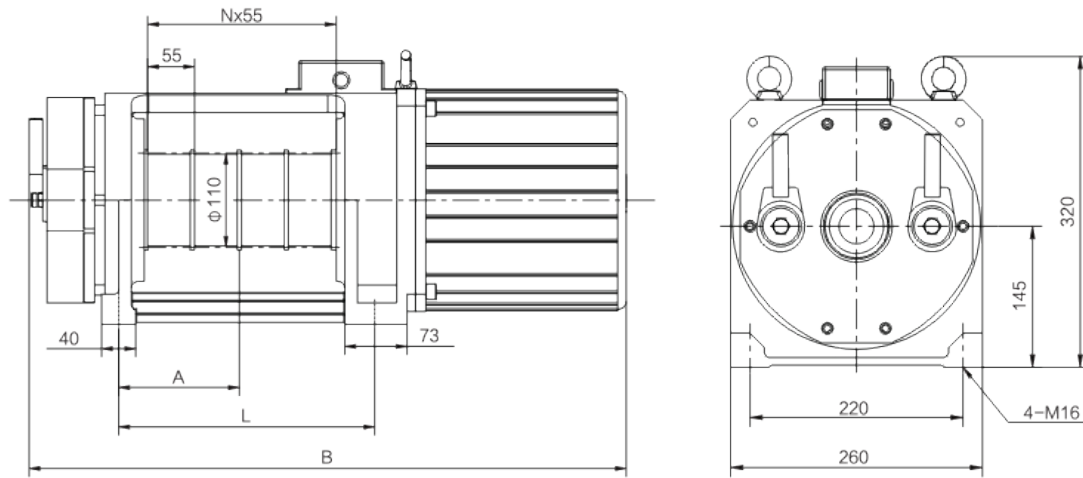
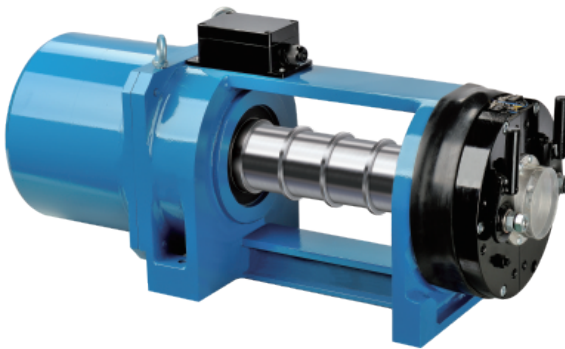
Freno(V) : DC110V/DC190V/DC207V
Voltage of Brake : DC110V/DC190V/DC207V

Freno(A) : 0.6A*2/0.4A*2/0.4A*2
Current of Brake : 0.6A*2/0.4A*2/0.4A*2

Polos : 5
Pole pairs : 5

Aislamiento : F
Insulation Standard : F

Codigo IP : IP41
IP Code : IP41



Modelo Model	Carga Load (kg)	Velocidad Speed (m/s)	Altura Height (m)	Par Torque (Nm)	Polea Sheave Dia. (mm)	Número de cintas Number of Belts (No)	Potencia Power (kW)	Voltaje Rated Voltage (V)	Intencis Current (A)	Frecuencia Frequency (Hz)	Velocidad Nominal Rated Speed (rpm)	Dimensiones para la Instalación Installation Dimensions (mm)		
CSAG-GII0630.050	630	0.50	≤50	116	110	3	2.1	380	5.5	14.5	174	245	111.5	595
CSAG-GII0630.063	630	0.63	≤50	116	110	3	2.7	380	9	18.25	219	245	111.5	595
CSAG-GII0630.100	630	1.00	≤50	116	110	3	4.2	380	11.6	28.9	347	245	111.5	595
CSAG-GII0630.150	630	1.50	≤80	116	110	3	6.3	380	16	43.4	521	245	111.5	595
CSAG-GII0630.160	630	1.60	≤80	116	110	3	6.7	380	16	46.25	555	245	111.5	595
CSAG-GII0630.175	630	1.75	≤80	116	110	3	7.4	380	18	50.6	608	245	111.5	595
CSAG-GII0800.050	800	0.50	≤50	147	110	4	2.7	380	6.2	14.5	174	300	141.5	670
CSAG-GII0800.063	800	0.63	≤50	147	110	4	3.4	380	8	18.25	219	300	141.5	670
CSAG-GII0800.100	800	1.00	≤50	147	110	4	5.3	380	12.1	28.9	347	300	141.5	670
CSAG-GII0800.150	800	1.50	≤80	147	110	4	8	380	20	43.4	521	300	141.5	670
CSAG-GII0800.160	800	1.60	≤80	147	110	4	8.6	380	20	46.25	555	300	141.5	670
CSAG-GII0800.175	800	1.75	≤80	147	110	4	9.4	380	21.5	50.6	608	300	141.5	670
CSAG-GII1000.050	1000	0.50	≤50	184	110	4	3.3	380	7.6	14.5	174	300	141.5	700
CSAG-GII1000.063	1000	0.63	≤50	184	110	4	4.2	380	13	18.25	219	300	141.5	700
CSAG-GII1000.100	1000	1.00	≤50	184	110	4	6.7	380	15.4	28.9	347	300	141.5	700
CSAG-GII1000.150	1000	1.50	≤80	184	110	4	10	380	24	43.4	521	300	141.5	700
CSAG-GII1000.160	1000	1.60	≤80	184	110	4	10.7	380	24.5	46.25	555	300	141.5	700
CSAG-GII1000.175	1000	1.75	≤80	184	110	4	11.7	380	26.8	50.6	608	300	141.5	700

• Datos sujetos a modificaciones sin previo aviso
Dates are subjected to chage without prior notice.